

**DarTel**<sup>®</sup>

Model: LJ-330

---

Telefon sznurowy

## Instrukcja obsługi



*Przed użyciem telefonu  
prosimy zapoznać się  
z instrukcją obsługi!*



Przedsiębiorstwo Dartel s.c., Podlipie 26, 29-100 Włoszczowa  
Tel.: 413914733, e-mail: [dartel@dartel.eu](mailto:dartel@dartel.eu), [www.dartel.eu](http://www.dartel.eu)

**Spis treści**

<b>I. Wiadomości wstępne.....</b>	<b>2</b>
Funkcje telefonu.....	2
Opis przycisków i elementów funkcyjnych telefonu.....	2
<b>II. Przygotowanie telefonu do pracy.....</b>	<b>3</b>
Podłączenie słuchawki i linii telefonicznej.....	3
Ustawienie odpowiedniego trybu wybierania numerów.....	3
Ustawianie głośności dzwonienia.....	3
Montaż telefonu w pozycji wiszącej.....	3
<b>III. Podstawowe funkcje telefonu.....</b>	<b>4</b>
Wykonywanie połączenia telefonicznego.....	4
Przyjmowanie połączenia telefonicznego.....	4
Funkcja Redial- powtarzanie ostatniego numeru.....	4
Funkcja Flash.....	4
Funkcja Mute.....	4
<b>IV. Pomoc.....</b>	<b>5</b>
Konserwacja telefonu.....	5
Usuwanie zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego.....	5
Deklaracja zgodności CE.....	6

**I. Wiadomości wstępne****Ważne!**

Zanim zaczniesz korzystać z telefonu LJ-330 przeczytaj uważnie instrukcję obsługi.

Opakowanie zbiorcze powinno zawierać następujące elementy:

- ◆ telefon (baza + słuchawka),
- ◆ przewód słuchawkowy,
- ◆ przewód liniowy,
- ◆ instrukcję obsługi,
- ◆ kartę gwarancyjną.

**☐ Funkcje telefonu**

- Funkcja Redial- powtarzanie ostatniego numeru
- Funkcja Flash - współpraca telefonu z centralką wewnętrzną
- Funkcja Mute – wyłączenie mikrofonu w czasie rozmowy
- Regulacja głośności dzwonka
- Wybieranie tonowe i impulsowe
- Podświetlana klawiatura
- Montaż w pozycji wiszącej

**☐ Opis przycisków i elementów funkcyjnych telefonu**

1. Gniazdo liniowe **LINE** służy do podłączenia telefonu do linii telefonicznej
2. Przełącznik **MODE P T** – ustawianie trybu wybierania numeru
3. Przełącznik **RING LOW HI** – regulacja głośności dzwonka
4. Klawiatura wybiercza
5. Przycisk **REDIAL** – powtarzanie ostatniego numeru
6. Przycisk **FLASH**- przełączanie połączenia na centralce wewnętrznej
7. Przycisk **MUTE** – wyłączenie mikrofonu w czasie rozmowy

**Uwaga!**

Gniazdo liniowe **LINE**, przełączniki **MODE P T**, **RING LOW HI**, gniazdo do podłączenia słuchawki znajdują się na bocznych ściankach bazy telefonu.

**Uwaga!**

Informujemy, że urządzenie o nazwie LJ-330 jest zgodne dyrektywą 2014/53/EU, Radio Equipment Directive (RED).

Kopia deklaracji zgodności CE znajduje się na końcu instrukcji.

## II. Przygotowanie telefonu do pracy

### □ Podłączenie słuchawki i linii telefonicznej

- Połącz przewodem skrętnym gniazda słuchawkowe bazy i słuchawki.
- Na wyposażeniu telefonu znajduje się przewód liniowy zakończony z obu stron wtyczką typu JACK. Właśnie tym przewodem połącz gniazdo liniowe **LINE** bazy telefonu z gniazdem ściennym, do którego doprowadzona jest linia telefoniczna z centrali.

### □ Ustawianie odpowiedniego trybu wybierania numerów

Nowoczesne centrale telefoniczne udostępniają dwa tryby wybierania numerów:

- tonowy (pozycja T przełącznika MODE)
- i impulsowy (pozycja P przełącznika MODE).

Telefon może pracować w obu trybach. Został on wyposażony w przełącznik **MODE P T**, za pomocą, którego można wybrać odpowiedni tryb pracy. **Zalecanym ustawieniem jest pozycja T.** W trybie tonowym jest dostępnych wiele usług serwisowych oferowanych przez operatora centrali. Tryb impulsowy jest już rzadko stosowany. Jeżeli będziesz miał kłopoty z określeniem właściwego trybu, skontaktuj się z Biurem Obsługi Klienta Operatora.

### □ Ustawianie głośności dzwonienia

Głośność dzwonienia twojego telefonu możesz wyregulować za pomocą przełącznika **RING LOW HI** znajdującego się na bocznej ścianie.

Przełącznik posiada 2 pozycje:

- HI** – głośne dzwonienie,
- LOW** – ciche dzwonienie.

### □ Montaż telefonu w pozycji wiszącej

Do zawieszenia telefonu należy wykorzystać dwa otwory- wieszaki umieszczone w podstawie bazy. Dodatkowo telefon posiada zawieszkę umieszczoną pod widelkami, która służy do podtrzymywania słuchawki, gdy aparat znajduje się w pozycji wiszącej. Zawieszkę należy wysunąć, obrócić o 180 stopni i następnie umieścić w tym samym miejscu.

**Aby zamocować telefon na ścianie wykonaj następujące czynności:**

- ◆ wywierć 2 otwory w ścianie w pozycji pionowej oddalone od siebie o 101 mm ,
- ◆ wkręć wkręty tak, aby wystawały na długość około 5mm,
- ◆ ustaw zawieszkę w odpowiedniej pozycji,
- ◆ zamocuj telefon na wkrętach.

### III. Podstawowe funkcje telefonu

#### ☐ Wykonywanie połączenia telefonicznego

**Aby zrealizować połączenie telefoniczne wykonaj następujące czynności:**

- podnieś słuchawkę z bazy telefonu.
- Po usłyszeniu sygnału centrali, przy pomocy klawiatury wybierczej wprowadź numer telefonu abonenta, z którym chcesz się połączyć.
- Po zakończeniu rozmowy odłóż słuchawkę na bazę telefonu.

#### ☐ Przyjmowanie połączenia telefonicznego

**Kiedy telefon dzwoni:**

- podnieś słuchawkę z bazy telefonu.
- Po zakończeniu rozmowy odłóż słuchawkę na bazę.

#### ☐ Funkcja Redial- powtarzanie ostatniego numeru

Ostatni wybrany numer jest automatycznie zapisywany w pamięci telefonu. Funkcja redial służy do wykonania kolejnej próby połączenia z ostatnim wybranym numerem, np. w przypadku, kiedy numer był zajęty.

**Aby ponowić połączenie wykonaj następujące czynności:**

- podnieś słuchawkę.
- Naciśnij przycisk **REDIAL**. Ostatni numer zostanie wybrany.

#### ☐ Funkcja Flash

Funkcja FLASH (przerwa kalibrowana) jest najczęściej wykorzystywana przez abonentów central wewnętrznych. Stosuje się ją głównie do przekazywania rozmów telefonicznych. Funkcja Flash, oprócz zastosowania przy podłączeniu aparatu do centralek wewnętrznych, może również zostać użyta do realizacji wielu funkcji, które udostępniają operatorzy nowoczesnych central miejskich (dokładnych informacji udzielają Biura Obsługi Klienta Operatora). Przerwa FLASH wynosi 100ms.

**Aby przekazać (przełączyć) rozmowę pod inny numer wewnętrzny wykonaj następujące czynności:**

- naciśnij przycisk **FLASH**.
- Wybierz numer, pod który chcesz przełączyć rozmowę.
- Po zgłoszeniu się osoby, której numer został wybrany odłóż słuchawkę na bazę telefonu (słuchawkę możesz również odłożyć zaraz po wybraniu numeru, nie czekając na zgłoszenie).

#### ☐ Funkcja Mute

Funkcja Mute służy do wyłączenia mikrofonu podczas rozmowy telefonicznej. W czasie załączonej funkcji Mute, osoba po drugiej stronie linii nie będzie słyszeć, np. rozmowy z osobą znajdującą się w pobliżu.

**Aby wyłączyć mikrofon podczas rozmowy wykonaj następujące czynności:**

- naciśnij i trzymaj przycisk **MUTE**.
- Żeby wrócić do rozmowy, zwolnij palec z przycisku **MUTE**.

#### IV. Pomoc

Poniżej zamieszczone zostały sposoby rozwiązywania problemów, w przypadku ich wystąpienia w czasie użytkowania telefonu.

- ◆ **Brak sygnału z centrali w słuchawce:**
  - sprawdź podłączenie do linii telefonicznej,
  - sprawdź podłączenie przewodu skrętnego do gniazd.
- ◆ **Telefon nie wybiera numerów telefonicznych:**
  - sprawdź podłączenie do linii telefonicznej,
  - sprawdź ustawienie przełącznika **MODE P T**.
- ◆ **Dzwonek cicho dzwoni:**
  - sprawdź ustawienie przełącznika **RING LOW HI**

#### ☐ **Konserwacja telefonu**

Telefon można czyścić tylko po odłączeniu z sieci telefonicznej. Aby telefon zachował estetyczny wygląd przez długi okres czasu, zastosuj się do następujących wskazówek:

- ◆ do czyszczenia używaj tylko miękkiej, lekko zwilżonej w wodzie ściereczki,
- ◆ nie używaj do czyszczenia żrących środków chemicznych lub aerozolu,
- ◆ nie umieszczaj telefonu w miejscu zbyt nasłonecznionym.

#### ☐ **Usuwanie zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego**

- Produkt oznaczony symbolem przekreślony pojemnik (kosz) na śmieci oznacza, że produkt został objęty dyrektywą 2002/96/EC.



- Właściwa segregacja zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego oraz dostarczenie go do odpowiedniego punktu zbierania tego typu odpadów przyczynia się do uniknięcia:
  - potencjalnych, negatywnych skutków dla zdrowia ludzi i środowiska naturalnego, wynikających z obecności w sprzęcie niebezpiecznych substancji i części składowych,
  - niewłaściwego składowania i przetwarzania tego rodzaju odpadów.
- Obowiązkiem użytkownika jest przekazanie zużytego sprzętu do wyznaczonego punktu zbiórki w celu właściwego jego przetworzenia.
- W celu uzyskania informacji na temat punktów selektywnego zbierania odpadów należy skontaktować się z odpowiednimi władzami lokalnymi, np. urzędem miasta lub gminy, albo ze sprzedawcą (sklepem), który również może odebrać zużyte urządzenie lub udzielić odpowiednich informacji o miejscu zbierania elektroodpadów.

## DEKLARACJA ZGODNOŚCI CE

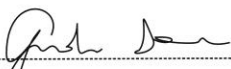


PRODUCENT WYROBU: Przedsiębiorstwo Dartel s.c.  
ADRES: Podlipie 26, 29-100 Włoszczowa  
TYP WYROBU: Telefon sznurowy  
NAZWA WYROBU: LJ-330

Informujemy, że wyrób o nazwie LJ-330 jest zgodny z dyrektywą 2014/53/UE (RED).  
Zgodność z postanowieniami zawartymi w powyższej dyrektywie europejskiej potwierdzona została badaniami wykonanymi według następujących norm:  
PN-EN IEC 62368-1:2020-11  
PN-EN 62087-1:2016-04  
PN-EN 50561-1:2013-12/Ap1:2018-11  
PN-EN 55035:2017-09/A11:2020-09  
PN-EN IEC 61000-4-3:2021-06  
PN-EN 61000-4-4:2013-05  
PN-EN 61000-4-5:2014-10/A1:2018-01  
PN-EN 61000-4-6:2014-04  
PN-EN 61000-4-8:2010

Przeprowadzone badania upoważniają do oznakowania produktu znakiem CE, który informuje, że wyrób spełnia europejskie wymagania.

Data wydania:  
Styczeń 2022

  
-----  
Podmiot odpowiedzialny:  
Przedsiębiorstwo Dartel s.c.  
Robert Jurek, Dariusz Gągorowski  
Podlipie 26  
29-100 Włoszczowa